

ШЕКСПИР НА АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ СЦЕНЕ

Среди зарубежных драматургов, произведения которых идут на азербайджанской сцене, самым популярным является В. Шекспир. Эта мысль красной нитью проходит в монографии младшего научного сотрудника Института архитектуры и искусства Т. Юсифбейли «Шекспир на сцене Азербайджанского драматического театра им. М. Азизбекова».

Корреспондент «Вышки» попросил автора монографии подробнее рассказать об этом исследовании.

— Изучая период, охватывающий дореволюционные годы до наших дней, — говорит Т. Юсифбейли, — я стремилась проследить весь процесс борьбы азербайджанского театра за глубокое овладение творческим наследием великого английского драматурга.

Впервые Шекспир появился на нашей сцене в 1904 году. Тогда в Шуше герои трагедии «Отелло» стали говорить на азербайджанском языке. В 1910 году «Отелло», Дездемона и другие герои трагедии заговорили и со сцены Баку. Спектакль поставил

выдающийся мастер Г. Араблинский, сыграв в нем заглавную роль.

В последующие годы театр не раз обращался к произведениям великого английского драматурга. «Гамлет», «Макбет», «Ромео и Джульетта», «Король Лир», «Двенадцатая ночь», «Зимняя сказка» и «Укрощение строптивой» В. Шекспира вошли в золотой фонд Азербайджанского драматического театра.

Подходя к творчеству великого трагика с позиций социалистического реализма, театр сумел придать произведениям современное звучание, сохранив при этом исторический колорит. Пьесы английского драматурга оказали огромное влияние на профессиональный рост и становление актеров театра.

Монография «Шекспир на сцене Азербайджанского театра им. М. Азизбекова» выйдет из печати к 400-летию со дня рождения выдающегося английского драматурга и поэта, которое отмечается в апреле нынешнего года.

12 МАР 1964

«ВЫШКА»
г. Баку